

ش سندلی :

نام واحد آموزشی: دبیرستان علامه طباطبایی

نوبت امتحانی: خردادماه ۱۳۹۹

ساعت امتحان: ۰۹:۰۰ صبح

نام و نام خانوادگی:

نام پدر:

پایه: یازدهم

رشته: ریاضی - تجربی

وقت امتحان: ۸۰ دقیقه

تاریخ امتحان: ۱۳۹۹ / ۰۳ / ۲۶

سؤال امتحان درس: عربی ۲

نام دبیر:

سال تحصیلی: ۱۳۹۹ - ۱۳۹۸

تعداد صفحه سؤال: ۴ صفحه

بارم

مهارت واژه‌شناسی

۱- تَرَجِمِ الْكَلِمَتَيْنِ اللَّتَيْنِ تَحْتَهُمَا خَطًّا:

۰/۵

بَعْضُ الْبِضَائِعِ مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ كَالدِّيَابِجِ. ← (۱: (۲:)

۲- اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَالْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)

۰/۵

«أُنْقَدَ - إِنْثَمَّ - أَعْطَى - الدَّنْبُ - كَثِيرَةٌ - أَخَذَ»

الف)..... = (ب) ≠

۳- عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى:

۰/۵

- (۱) البُدُور □ السِّيَاح □ العُصُون □ الجُدُوع □
(۲) مَزْرَعَةٌ □ مَطْبَعَةٌ □ مَوْعِظَةٌ □ مَكْتَبَةٌ □

۰/۵

۴- اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: الف): الخُطَطُ (مفردُهُ): (ب): السَّفِينَةُ (جمعُهُ):

مهارت ترجمه به فارسی

۵- تَرَجِمِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:

۰/۵

الف) «لَايَسَخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ.»

۰/۷۵

ب) تَكَلَّمُوا تُعَرَّفُوا لِأَنَّ الْمَرْءَ مَحْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ.

۰/۷۵

پ) النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهُوا.

۰/۷۵

ت) لَا يُسَبَّبُ إِشْتِعَالُ شَجَرَةِ النَّفْطِ، خُرُوجَ أَيِّ غَازَاتٍ مُلَوِّثَةٍ.

۰/۷۵

ث) لَا تُحَدِّثُ مِمَّا تَخَافُ تَكْذِيبَهُ.

۰/۵

ج) مَا إِشْتَرَيْتُ أَدْوِيَّةً لِلصُّدَاعِ مِنَ الصِّيدَلِيَّةِ.

۰/۵

چ) طُوبَى لِمَنْ لَا يَخَافُ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ.

۰/۵

ح) أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً.

۰/۵

۶- اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:

(۱) «أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ.»

(الف) پناه می‌برم به تو برای این که چیزی را سؤال کنم که برایم به آن علم نیست. (ب) پناه می‌برم به تو که از تو چیزی را بخواهم که به آن دانشی ندارم.

(۲) لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ

(الف) در ترازوی (اعمال) چیزی سنگین‌تر از خوش اخلاقی نیست. (ب) در ترازوی (اعمال) جز خوش‌رویی چیزی سنگین‌تر نیست.

۱/۵

۷- كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ.

(الف) كَانَ الطَّالِبُ يَسْأَلُ مُعَلِّمَ عِلْمِ الْأَحْيَاءِ تَعْنُتًا: دانش‌آموز برای از معلم زیست‌شناسی

(ب) عَالِمٌ يُنْفَعُ بِعِلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ: دانشمندی که از دانش او بهتر از عبادت کننده است.

(پ) مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ الْكَلَامِ، قَلَّ خَطُؤُهُ: هرکس پیش از بیندیشد خطایش

۰/۵

مهارت شناخت و کاربرد قواعد

۸- عَيِّنِ اسْمَ التَّفْضِيلِ وَاسْمَ الْمَكَانِ

(۱) «يَمْشُونَ فِي مَسَاكِينِهِمْ...» (.....)

(۲) جَبَلٌ دَمَاوَنْدَ أَعْلَى مِنْ جَبَلِ آيِبِدَر. (.....)

۱/۵

۹- (۱) اِنتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ:

(الف) الفعل المجهول : يَعْبُدُ يُنْقِضُونَ يُفْتَحُ (ب) اسم الفاعل من "وافق" : المُوَافِق المُوَفَّق

(۲) عَيَّنْ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَ الشَّرْطِ فِي الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ: «إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يَثْبُتْ أَقْدَامَكُمْ»

فعل الشرط: جواب الشرط:

(۳) عَيِّنْ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ أَنْوَاعَ الْمَعْرِفَةِ الَّتِي قَرَأْنَاهَا. «مُحَمَّدٌ كَانَ فَلَاحًا فِي الْقَرْيَةِ.»

۲

۱۰- (الف) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ:

(۱) كَانُوا يَكْتُبُونَ رَسَائِلَ (۲) كَانَ لِي خَاتَمٌ ذَهَبٍ (۳) لَمْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ (۴) عَلَيْنَا اجْتِنَابُ الْإِسَاءَةِ.

.....

.....

.....

.....

(۶) «عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ»

(۵) ذَهَبْتُ أُمِّي إِلَى الْمَتْجَرِ لِشُرْتِي حِذَاءً.

.....

.....

(ب) عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ.

(۱) الْمُضَارِعُ مِنْ «أَحْسَنَ» يَحْسَنُ يُحَسِّنُ يُحْسِنُ(۲) الْأَمْرُ مِنْ «تَسْمَعُ»: إِسْمَعُ تَسْمَعُ اسْتَمِعَ

ش سندلی :

نام واحد آموزشی: دبیرستان علامه طباطبایی

نوبت امتحانی: خردادماه ۱۳۹۹

ساعت امتحان: ۰۹:۰۰ صبح

نام و نام خانوادگی:

نام پدر:

پایه: یازدهم

رشته: ریاضی - تجربی

وقت امتحان: ۸۰ دقیقه

تاریخ امتحان: ۱۳۹۹ / ۰۳ / ۲۶

تعداد صفحه سؤال: ۴ صفحه

سال تحصیلی: ۱۳۹۹ - ۱۳۹۸

سؤال امتحان درس: عربی ۲

بارم

۱

۱۱- الف) عَيْنٌ نَوْعِ الْفِعْلِ (الماضی / المضارع / المستقبل / النهی و...) فِي كَلِّ عِبَارَةٍ:

(۱) «اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِنَ الظَّنِّ» (۲) سَوْفَ يَتَنَبَّهُ زَمِيلُكَ الْمُشَاغِبُ.

(۳) لَا تَكْتُبْ شَيْئًا عَلَى الْجِدَارِ. (۴) أُرْسِلَ الْأَنْبِيَاءُ مِنْ جَانِبِ اللَّهِ.

ب) عَيْنِ الْكَلِمَةِ الَّتِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ:

(۱) تَخَلَّصَ □ تَعَرَّفُ □ أَنْزَلَ □ تَعَلَّمَ □

(۲) صَبَّارٌ □ طَيَّارٌ □ خَلَّاقٌ □ سَتَّارٌ □

پ) ضَعُ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً.

(۱) هُوَ الشَّخْصُ الَّذِي يَعْمَلُ مَعَكَ.

(۲) تُسَمَّى مَظَاهِرُ التَّقَدُّمِ فِي مِيَادِينِ الْعِلْمِ وَ الصَّنَاعَةِ وَ الْأَدَبِ

□ الْمَضِيأُ □ الزَّمِيلُ

□ حَضَارَةٌ □ مَهْرَجَانًا

۰/۵

۰/۵

۱/۵

۱۲- الف) عَيْنِ الصَّحِيحِ أَوْ الْخَطَأِ.

(۱) الْمِسْكُ عِطْرٌ يَتَّخِذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ الطَّيُورِ. □ (۲) عَلَيْنَا أَنْ لَا نَجْرَحَ الْأَخْرِينَ بِلِسَانِنَا. □
ب) عَيْنِ الْمَحَلِّ الْأَعْرَابِيِّ (مبتدا / خبر / فاعل / مفعول / جارٌّ و مجرور / صفت / مضاف اليه) لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:

(۱) الْإِنْسَانُ بِكُلِّ لِسَانٍ إِنْسَانٌ. (...../.....)

(۲) كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضُوعِ. (...../.....)

مهارت درک و فهم

۱۳- ضَعُ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ تُنَاسِبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةَ: (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ)

(۱) الْمِحْرَارُ (۲) الْإِسْتِقْبَالُ (۳) الْمَعْمَرُ (۴) الْعَجِينُ (۵) إِغْتَابُ

الف) وَسِيلَةٌ تَأْخُذُ بِهَا دَرَجَةُ الْحَرَارَةِ:

ب) يُصْنَعُ الْحُبْزُ مِنْ

پ) ذَكَرَ مَا لَا يَرْضَى بِهِ الْآخَرُونَ فِي غِيَابِهِمْ:

ت) الَّذِي يُعْطِيهِ اللَّهُ عُمُرًا طَوِيلًا:

۱

۱

- ۱۴- عَيْنِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةَ وَ غَيْرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ.
 الف) التَّجَسُّسُ مَحَاوَلَةٌ فَبِيحَةٌ لِكَشْفِ أَسْرَارِ النَّاسِ لِمُسَاعَدَتِهِمْ.
 ب) الْإِلْتِفَاتُ هُوَ التَّجْمَعُ وَالذَّوْرَانُ حَوْلَ الشَّيْءِ.
 پ) الْمُتَكَلِّمُ يُعْرَفُ بِكَلَامِهِ لِأَنَّ الْمَرْءَ مَحْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ.
 ت) الْمُواصَفَاتُ هِيَ صِفَاتُ أَحَدٍ أَوْ شَيْءٍ.

صحيح
خطأ
.....
.....
.....
.....

مهارت مکالمه

۰/۵

۱۵- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: (أَجِبْ : بِاسْخِ بَدَه)

- ۱) لِمَنْ تَشْتَرِي هَذِهِ الْأَدْوِيَةَ؟
 ۲) كَمْ عَدَدُ أَفْرَادِ أُسْرَتِكَ؟

۱

۱۶- الف) رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَأَكْتُبْ سَوْألاً وَجَوَاباً صَحِيحاً:

«بِالْمِ - بِكَ - فِي - مَا - صَدْرِي - أَشْعُرُ؟» السَّوْأَلُ؟ الْجَوَابُ.....

ب) اِمْلَأِ الْفَرَاغَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ :

- ۱) مَنْ هَدَفًا يَذْهَبُ إِلَى النَّهَائِي.
 ۲) أَكْتُبْ لَكَ الشَّرَابَ وَ الْحُبُوبَ.....
- يُسَجَّلُ يُقْبَلُ
 الْمُمْكِنَةَ الْمُسَكَّنَةَ

ساعت امتحان: ۰۹:۰۰ صبح	نام واحد آموزشی: دبیرستان علامه طباطبایی	راهنمای تصحیح درس: عربی ۲
تاریخ امتحان: ۱۳۹۹ / ۰۳ / ۲۶	پایه: یازدهم	نوبت امتحانی: خردادماه ۱۳۹۹
تعداد برگ راهنمای تصحیح: ۲ صفحه	سال تحصیلی: ۱۳۹۸ - ۱۳۹۹	رشته: ریاضی - تجربی

مهارت واژه‌شناسی

۱- (۱: کالاه) (۲: ابریشم)

۰/۵

۲- الف) اِثْمٌ = الذَّنْبُ

ب) اَعْطَى ≠ اَخَذَ

۰/۵

۳- عَيْنُ الْكَلِمَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي الْمَعْنَى:

۱) السِّيَاحُ

۲) مَوْعِظَةٌ

۰/۵

۴- اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: الف): الخُطَطُ (مفردُه): الخُطَّةُ

ب): السَّفِينَةُ (جمعُه): السُّفُنُ

۰/۵

مهارت ترجمه به فارسی

۵- تَرْجِمُ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:

الف) نباید قومی قوم دیگری را مسخره کند چه بسا از آن‌ها بهتر باشند.

ب) سخن بگوئید تا شناخته شوید زیرا آدمی زیر زبانش پنهان شده است.

پ) مردم در خوابند (خفتگانند) هرگاه هم‌بیدار می‌شوند.

ت) سوختن درخت نفت موجب خارج شدن هرگونه گازهای آلوده‌کننده‌ای نمی‌شود.

ث) سخن نگو از آن‌چه که از دروغ بودنش می‌ترسی.

ج) از داروخانه برای سردرد داروهایی نخریدم.

چ) خوشا به حال کسی که مردم از زبان او نمی‌ترسند.

ح) از آسمان آبی را فرو فرستاد و زمین سرسبز می‌شود.

۰/۵

۰/۷۵

۰/۷۵

۰/۷۵

۰/۷۵

۰/۵

۰/۵

۰/۵

۰/۵

۶- اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:

۱) پناه می‌برم به تو که از تو چیزی را بخواهم که به آن دانشی ندارم.

۲) در ترازوی (اعمال) چیزی سنگین‌تر از خوش‌اخلاقی نیست.

۱/۵

۷- كَمِّلِ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ.

الف) دانش آموز برای مچ‌گیری از معلم زیست‌شناسی سؤال می‌کرد.

ب) دانشمندی که از دانش او بهره برده می‌شود بهتر از هزار عبادت کننده است.

پ) هرکس پیش از سخن گفتن بیندیشد خطایش کم می‌شود.

بارم

مهارت شناخت و کاربرد قواعد

۰/۵	۸- عَيْنِ اسْمِ التَّفْضِيلِ واسِمَ الْمَكَانِ (۱) «يَمْشُونَ فِي مَسَاكِينِهِمْ...» (مساكن: اسم مكان) (۲) جَبَلٌ دَمَاوَنَدٌ أَعْلَى مِنْ جَبَلِ آيِيدَر. (أعلى: اسم تفضيل)
۱/۵	۹- (۱) اِنتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ: الف) الفعل المجهول: يَفْتَحُ (ب) المُوَافِق (۲) فعل الشَّرْطِ: تَنْصُرُوا جواب الشَّرْطِ: يَنْصُرُ (۳) مُحَمَّدٌ: معرفه (عَلِمَ) الفَرِيَّةُ: معرفه (ال)
۲	۱۰- الف) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ: (۱) می نوشتند (۲) داشتم (۳) ایمان نیاوردند (۴) دوری کردن (۵) تا بخرد (۶) باید توکل کنند (ب) عَيْنِ الْجَوَابِ الصَّحِيحِ. (۱) يُحْسِنُ (۲) اسْتَمِعَ
۱	۱۱- الف) عَيْنِ نَوْعِ الْفِعْلِ (الماضي / المضارع / المستقبل / النهي و...) فِي كُلِّ عِبَارَةٍ: (۱) امر (۲) مستقبل (۳) نهی (۴) ماضی (ب) عَيْنِ الْكَلِمَةِ الَّتِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ: (۱) تُعْرِفُ (۲) طَيَّار (پ) صَعُ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً. (۱) الزَّمِيلُ (۲) الحَضَارَةُ
۱/۵	۱۲- الف) عَيْنِ الصَّحِيحِ أَوْ الخَطَأِ. (۱) غلط (۲) صحیح (ب) (۱) (الأنسانُ : مبتدا) (انسانُ: خبر) (۲) (شيئاً: مفعول) (الموضوع: مجرور به حرف جرّ)
۱	مهارت درک و فهم ۱۳- صَعُ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ تُنَاسِبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةَ: (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) الف) المحرر (ب) العَجِين (پ) إغْتَابَ (ت) المُعَمَّر
۱	۱۴- عَيْنِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ. الف) غلط (ب) صحیح (پ) صحیح (ت) صحیح
۰/۵	مهارت مکالمه ۱۵- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: (أَجِبْ: پاسخ بده) (۱) لِرِزْمَلَائِي (۲) سِتَّةَ
۱	۱۶- الف) رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ وَأَكْتُبْ سَوْألاً وَجَوَاباً صَحِيحاً: «بِأَلِمٍ - بِكَ - فِي - مَا - صَدْرِي - أَشْعُرُ؟» السُّؤال: مَا بِكَ؟ الجواب: أَشْعُرُ بِأَلِمٍ فِي صَدْرِي (ب) اِمْلَأِ الْفَرَاغَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ: (۱) يُسْجَلُ (۲) الْمُسَكَّنَةُ